

gustav / January 15, 2011 10:49PM

[\[轉錄\] 學習藏語所應具備的心態](#)

原標題：學習藏語所應具備的心態

出處：臺北市藏傳佛典協會(TTS) on Wednesday, January 12, 2011 at 12:31pm

原作者：廖本聖

當我們清楚知道自己學習藏文的動機之後，接下來則是本身心態調適的問題。關於此，筆者有幾點建議：

心理建設--不要被以往學習外國語的失敗經驗所擊倒；要知道，現在的你是因為要了解佛法才來學藏文的，這跟當初學其他語言卻不了解其目的情況完全不同；有了這樣的心理建設，學會藏文便指日可待了；

目的--學習藏文的目的不是藏文，而是佛法本身，藏文只是達成修學佛法這個目的所憑藉的一個工具；沒有弄清楚這一點，那麼學任何一種語言，都將只是多一層負擔而已；

精通藏文--既然花了時間學它，若不精通它，實在是件很可惜的事；因此自己在內心要時時勉勵自己，達到精通藏文的理想，能徹底了解經論的意義，修行才不容易出問題；

莫比較--學習任何一種語言，千萬不要和別人比較，因為只要有較量的心裡，學習起來就會很痛苦；別人學得好不好，是他過去的因緣，對自己的學習並沒有影響。只要自問對這個語言能否持續學習？是不是真的了解了？這才是重點。

安忍--若能如寂天菩薩在《入菩薩行論》第六品「安忍」中開示的「遭遇任何事，莫撓歡喜心，憂惱不濟事，徒失諸善行；若事尚可救，云何不歡喜？若已不濟事，憂惱有何益？

」這種心態來學習古典藏文，那麼在過程中即使有任何挫折也將能歡喜面對了。

在學習古典藏文的過程中，首先會遭遇到的瓶頸，將是藏文三十個字母的寫法及讀音二者的結合、字母與字母之間的拼音讀法，若能克服這些問題，接下來的文法相對而言就容易許多了。但是根據筆者的教學經驗顯示，在字母及拼音這個階段就打退堂鼓的學習者為數很多，殊不知只要每天固定的撥出一些時間（30~60分鐘）來熟悉它，僅需一、二個月，藏文字母的拼音自然而然就會了，這個過程毫不勉強，重點在於持續與否。

其次，當你開始學習藏文文法時，就會逐漸產生法喜了，為什麼呢？因為說明文法所用的例句，主要是引自佛典的緣故；所以一邊學習藏文文法，一邊又可學佛法，實在是很難得的經驗。一旦你跨過學習西藏語的門檻之後，當然只會愈來愈熟練藏文；反之，若沒有打開這扇門，即使經過十年、二十年，對於這個語言也還是找不到入手處；與其一輩子徘徊在古典藏文的大門外，倒不如現在就推開這扇門吧！況且有《入菩薩行論》的「久習不成易，此事定非有」這句話做為我們的精神支柱，還怕學不好它嗎？

說了那麼多，無非是要讓讀者了解學習藏文的重要性；好比去寶山挖寶的人，若有挖土機、卡車等設備，豈不是挖得更有效率？同理，有藏文這個工具在手，要萃取西藏佛教的心要，會更容易一些。

歡迎轉載

---